

沙龙传

二十世纪军政巨人百传

One Hundred Biographies of
Political and Military Giants
in the 20th Century

付金柱 / 编著



图书在版编目(CIP)数据

20 世纪军政巨人百传/宋长琨主编,一长春:时代文艺出版社,2001.12

ISBN 7-5387-1629-7

I. 20… II. 宋… III. 军政人物-列传-世界 IV.1247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 080903 号

20 世纪军政巨人百传

以色列王——沙龙传

主 编:宋长琨

责任编辑:叶天洪

出 版:时代文艺出版社

(长春市人民大街 124 号)

发 行:时代文艺出版社

印 刷:吉林省委党校印刷厂

北京市业和印务有限公司

开 本:850×1168 32 开

印 张:13.5

版 次:2003 年 11 月第 2 版

印 次:2003 年 11 月第 1 次印刷

印 数:5000 册

书 号:ISBN 7-5387-1629-7

全套定价:1390 元 单册定价:27.80 元



译 序

2001年2月，热闹一时的以色列总理大选落下了帷幕，以色列右翼利库德集团候选人阿里埃勒·沙龙战胜了工党候选人巴拉克，成为第十五任内阁总理。以色列国内和国际社会对这种结果反响不一，有人赞同，也有人反对。以色列国内的左翼人士和支持以巴实现和平的民众认为，沙龙当选会使以巴和谈停滞不前甚至出现倒退；而右翼人士及支持沙龙的民众则认为，沙龙上台会增强以色列国家的安全，沙龙会成为犹太民族的新摩西。阿拉伯国家对沙龙当选大多持悲观态度，认为沙龙执政对推进巴以和谈有害无益，甚至会引发新的以巴军事对抗。而以美国为首的西方国家则抱着坐山观虎斗的态度，对以巴双方又打又拉，软硬兼施，以达到其坐收渔翁之利的目的。那么，沙龙到底是何许人也，竟能让世界为之如此关注呢？

沙龙从以色列国防军的底层干起，然后步步高升，最后登上总理宝座。多年来，他受到以色列著名领导人本·古里安、摩西·达扬、埃泽尔·魏茨曼、伊扎克·拉宾和梅纳赫姆·贝京等以色列杰出人士的培养提携，逐步从一个军事将领成长为以色列著名政治家。因此，沙龙与其他



政治家不同，他以特殊的军人方式从政，因专制暴躁而被称为“以色列的恺撒”、“以色列王”；因以嘲弄、诅咒、威胁的方式对待政敌而被称为“暴怒的公牛”、“政界推土机”。但是，沙龙绝不是一味蛮横的赳赳武夫，人们发现，无论是在议会里，在政府里，在谈判桌上，沙龙总有大将风度，像指挥军队作战一样与政敌斗争，他既激进，又精明；既强硬，又圆滑，是一个经验丰富、手段高超的领导人，堪称“政坛老将”，这使他成为当今国际政治舞台上与众不同的领导人，无论是朋友或是敌人，都有必要对此有所了解，以便知己知彼，真正地认识他。

本书力求给读者一个真实的、血肉丰满的沙龙。多年来，不同的人对沙龙的看法大相径庭：阿拉伯人把沙龙视为恶魔，唾骂他为刽子手和屠夫；西方舆论则把他称为“麻烦制造者”、“灵活的变色龙”；以色列人则把沙龙当作收拾目前中东复杂局势的最佳人选，对他寄予厚望。本书则把沙龙放在中东乃至世界尖锐复杂的大国关系剧烈冲突中，放在炮火连天的五次中东战争中，放在以色列政坛的风云变幻斗争中，放在他与风姿绰约的姑娘玛格丽特的火热恋爱生活中，放在他与妻妹莉莉的真诚相爱、闪电式结婚的过程中，放在私人农场热情招待朋友的谈笑风生中，塑造沙龙的复杂性格和传奇人生，献给读者一个鲜明活泼、英勇善战、孤傲自负、独断专行、永不屈服的人物形象。

F833
59



沙龙在办公室近照。



沙龙与孩子们的合影。

沙龙在前线与官兵合影。



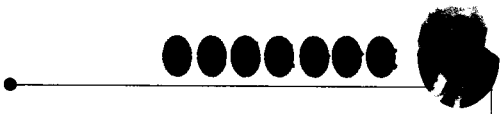






目 录

序	1
初出茅庐	1
小试身手	15
西奈战役	53
疆场雄风	65
初涉政坛	119
赎罪战争	131
农业部长	208
国防部长	217
东山再起	276
政府总理	299
纵横捭阖	308
以阿关系	332
放眼未来	366



初出茅庐

2001年2月7日，以色列利库德集团领导人沙龙在总理大选中击败巴拉克，成为以色列第十五任总理。

1928年，阿里埃勒·沙龙出生在特拉维夫附近的卡法·马拉尔村。沙龙并非他父亲的姓氏。他的父亲是从苏联来的移民，名字是沙内曼。但他后来把名字改为沙龙，因为这两个字听起来更像犹太希伯莱文。

阿里埃勒·沙龙的父母均为犹太人。其父沙寥尔·沙内曼是苏联格鲁吉亚人。1922年2月20日，年方23岁的沙寥尔，带着新婚不久的妻子维拉，乘船抵达雅法港湾。维拉那时还是第比利斯大学医学系的学生，她来自俄罗斯第聂伯河畔的一个犹太人家庭。

沙寥尔和维拉开始定居于距特拉维夫西南约十八英里的海岩附近一个名为“卡法·马拉尔”的村庄。1926年，沙寥尔和维拉的大女儿迪塔出世。两年后，即1928年，他们的儿子沙龙呱呱坠地，沙寥尔为其取名为阿里埃勒·沙



内曼，昵称阿里克。两个孩子出生后，沙寥尔对他们的管教特别严格，教育他们要绝对服从父母旨意。而其妻维拉则夫唱妇随，对沙寥尔言听计从。据沙龙后来回忆，他的父亲在幼年时很少在他们姐弟面前露出笑脸，令他们感到望而生畏，不敢同他亲近。

沙龙家的生活条件比当地一般居民要优越一些。这一方面是由于沙寥尔种田更讲究科学性，另一方面是他经常以农业技术员的身份被外地聘用，能挣得一份额外的报酬。此外，由于维拉倔强固执，保住了她家的种植园，从而使他们的田地面积大大多于卡法·马拉尔其他居民的平均水平。这一方面为沙龙创造了相对优越的物质条件，另一方面也使他能够得到更多接受教育的机会。由于当地的小学教学很糟，沙寥尔专门从特拉维夫给迪塔和沙龙请来家庭教师进行辅导。在对待孩子教育的问题上，沙寥尔和维拉再次表现出与当地人的差别，他们不仅希望沙龙和迪塔读小学、中学，而且还希望孩子们像他们一样能进入大学深造。

1941年初，在小学毕业后，13岁的沙龙被父亲送入特拉维夫的一所中学就读。离开卡法·马拉尔去城里上学可以说是沙龙人生的第一个转折点。他对这一全新的环境感到既崭新又刺激。在这里，他终于摆脱了在当地小学时的

那种孤立感。

每日清晨，沙龙都在卡法·马拉尔村头海滨公路上等候去特拉维夫的公共汽车，再坐大约一个小时的车。下车后，他要再步行一小时才能来到他所就读的学校。由于沙龙身体健壮，每日走上几小时他并不感到疲劳。

虽然这一时期沙龙生活的小圈子充满乐趣，但当时的整个世界形势却处于危机四伏之中。在沙龙到特拉维夫上中学的前一年，即1940年，希特勒已占领了整个西欧，不仅将英国人赶出了欧洲大陆，而且其潜艇封锁差不多将英伦三岛窒息了。1941年初，德国开始插手北非，希特勒将其最得力的干将之一隆美尔派往沙漠，迅速扭转了北非轴心国的不利局面。随着埃及前线战事吃紧，巴勒斯坦地区也战云笼罩。

战争开始成为特拉维夫人街头巷尾议论的话题，沙龙也不例外。他和同学们关注着各地的战事，为盟军取得的每一个胜利而欢呼，然而，希特勒进攻的不断得胜却又让他们感到危机四伏。随着同盟国部队进入巴勒斯坦，沙龙已经切身感受到战争的存在，并为此感到新奇和兴奋。这些部队有澳大利亚人、新西兰人、希腊人和戴高利将军领导的自由法国人等。

沙龙印象最为深刻的是，那些澳大利亚和新西兰人风



趣幽默，他们在巴勒斯坦休整时，与犹太移民结下了深厚的友情。一位曾参加过第一次世界大战的新西兰老兵，向沙龙的父亲讲述了上次大战中他在加沙同土耳其人打仗的情况，沙龙听得津津有味，对这位两次参战的军官极为崇拜。从此，沙龙开始对战争产生了强烈的向往，渴望着自己有朝一日成为一名军人，成为一位驰骋疆场的英雄。

1942年10月21日下午，在特拉维夫郊外的公园中央的一片空地上，数位犹太青年在这里集会，其中就有年仅14岁的沙龙。

此时此刻，他们秘密聚集在隐蔽的地方，是为了加入一个他们久已向往的组织——“加得纳”。这是保卫巴勒斯坦犹太社团安全的规模最大的一支地下自卫武装“哈加纳”的青年组织。由于它对成员的要求非常严格，不仅要绝对地忠诚犹太复国主义事业，而且要随时为保护犹太团体的安全而献身，又因其是秘密武装，活动受英国托管当局的严格控制，因此招募成员常常在极其秘密的情况下进行。

在前方不远处有座棚屋，屋内中央放置着一个条案。条案上，一袭黑色绒幔帐铺悬于地，上面并排放置着一本装帧精美的《圣经》和一把手枪。条案的两端各燃着一支白烛，案旁站立一个威严的长者，整个布设透着一种肃

穆气氛。

仪式开始后，沙龙和其他人逐一进入棚屋，宣誓效忠，待走出屋门时，他们就正式成了“加得纳”的一员。

沙龙所加入的“加得纳”为“哈加纳”武装的辅助力量，主要承担其侦察通信任务。他们的训练分为三个阶段。

第一阶段训练自卫能力。队员主要学习持匕首和手枪时的防身技能，以及徒手与敌人格斗的技巧。教官们都很年轻，是前几期训练中的优秀队员，只比他们大几岁。

由于沙龙身体素质好，继承了父亲那种勇猛、刚烈的性格，因此训练中表现出色，多次受到教官们的表扬。同时，也由于他在对搏操练中过于凶猛，使不少人惧怕同他一起练习。

自卫训练结束后，紧接着是学习使用各种武器。这次训练的教官是犹太移民警察。犹太移民警察是英国托管政府警察力量的一部分，他们负责维护犹太人社团的治安和安全，保卫英国当局的各种设施，如伊拉克输油管等。他们是一支全国性的力量，准许佩带各种武器，所以为“加得纳”的训练提供了方便条件。实际上，这些犹太移民警察多为“哈加纳”的成员。

虽然不能进行实弹射击，但沙龙他们仍然学习非常认真，并很快从教官那里学会了这几种武器的使用方法以及



简单的分解组合。沙龙天生身体素质优越，在拼刺刀和手榴弹训练中表现非常出色，深得教官们的赏识。

在经过了几周的武器操练课之后，训练转入最后一个阶段，也是他们这群未来的战士们最重要的一个训练阶段——学习识别信号标志和勘察地形。首先，教官们让他们逐一勘察特拉维夫周围几十英里内的地形情况，熟悉范围内的每一个犹太人定居点和阿拉伯人村庄，将每一条溪流、每一条旱谷、每一座山丘的地形特征都深深地牢记在心。

在牢记了特拉维夫四周的地形后，教官们开始讲解信号传递方法。由于“哈加纳”还没有配备无线电通讯设备，所以只能以老式手段进行情报传递。沙龙他们白天主要训练手旗和“摩尔斯”旗，晚上则练习“拉卡斯”灯的使用方法。

1945年6月，年满17岁的沙龙从特拉维夫中学毕业了。在毕业的当天，他接到了“哈加纳”组织的通知：鉴于他在“加得纳”中表现优秀，被选为去“哈加纳”的一个秘密地点接受两个月班长课程的培训。

此时，沙龙也感到自己已成长为一位真正的军人，该是去冲锋陷阵的时候了。

按照通知的路线，沙龙首先应该乘公共汽车到达内格



巴基布兹。这是一个孤立的前哨犹太定居点，三面都是阿拉伯人的村庄。在这里下车后，沙龙必须再搭乘阿拉伯人的汽车前往加沙的布雷尔小镇。在那里将有人将他接至预定的训练地点。

“哈加纳”这次组织的班长训练班共有 50 名像沙龙一样的青年参加。考虑到结伴前往目标太大，所以队员们都各自单独奔赴待命地点。不仅如此，每一待命点只安排两名队员。50 名受训队员分 3 天报到，每天 10 多名，分别在七八个地点等候。

训练尽管非常艰苦，但沙龙却感到很新奇刺激，训练成绩也很突出。哪知在临结业考核之时，沙龙却由于身体不适发挥不太理想，结果在毕业证上只获得了“预备班长”的称号。这意味着他不可能马上加入“哈加纳”的正规部队担负班长的重任，只有等待需要时才能被召入部队。

沙龙对这一成绩非常气愤，好胜心理受到了沉重打击。回到家里，沙龙的父亲沙寥尔听完他的训练情况后，只说了一句：“从明日起随我到橘园干活。”

“你去犹太定居点当警察不是一个很好的工作吗？”一天沙寥尔提醒沙龙。

一语惊醒梦中人。沙龙心想：“是啊，过去我不是很羡慕那些警察教官吗？能成为他们的一员不是也一样可以做



很多事吗？”

由于沙龙有过两次受训的基础，所以很容易就成了一名定居点警察。这的确是一个不错的工作，他不仅可以自由自在地佩带武器，而且还可以为“哈加纳”组织做许多事。尽管他们受英国人的领导，但英国警察大都呆在城区内，很少到他们的警察点来，这就给了他充足的自由活动空间。在一定程度上说，犹太定居点的警察就是“哈加纳”的一个特殊组成部分。后来，沙龙也开始担负起训练“加得纳”成员的任务，成为一位令人尊敬的教官。

一个礼拜天上午，沙龙正在家庭农场果园里帮助父亲干活，姐姐兴冲冲跑来告诉他：

“快回去，有个好像颇有来头的人到家里找你！”

沙龙一路小跑回到家里，推开门一看，原来是他的首领戈劳鲍夫，沙龙喜出望外道：“是你啊，首领，请坐！”

沙龙热情地招待戈劳鲍夫，急切地问道：“首领找我有什么公干，请讲，我愿为您效力！”

戈劳鲍夫满意地望着他的传令兵说：“有一项任务，要交给你去完成！”

沙龙大喜：“好啊，是让我去打仗吗？”

戈劳鲍夫拍拍沙龙的肩头道：“最近卡发马拉尔农业学校要组织哈加纳队伍，需要派一个教官，但是由于中东